

Unfallanzeige Studierende

Erläuterungen

Hilfe

Drucken

Alle Eingaben löschen

Name und Anschrift der Einrichtung

Unfallanzeige

für Kinder in Tagesbetreuung oder vorschulischer

Sprachförderung, Schülerinnen und Schüler, Studierende

Träger der Einrichtung

Unternehmensnummer des Unfallversicherungsträgers

Empfänger/in

Name, Vorname der versicherten Person

Geburtsdatum

Tag

Monat

Jahr

Straße, Hausnummer

Postleitzahl

Ort

Geschlecht

Männlich

Weiblich

Staatsangehörigkeit

Bitte auswählen

Name und Anschrift des gesetzlichen Vertretungsberechtigten

Tödlicher Unfall?

Ja / Nein

Accident Report for Students

Explanations

Help

Print

Delete all entries

Institution name and address

Notice of Accident

for children in day-care, or pre-school language training, pupils and students

Competent authority for the facility

Business number of the insurance carrier

Recipient

Family name, given name of the insured person

Date of birth

Day

Month

Year

Street, number

Postal code

Place

Sex

Male

Female

Nationality

Please choose

Name and address of the authorized representative

Deadly accident?

Yes / No

Unfallzeitpunkt
Tag / Monat /Jahr/Stunde/ Minute
Unfallort (genaue Orts- und Straßenangabe mit PLZ)
Ausführliche Schilderung des Unfallhergangs
(insbesondere Art der Veranstaltung, bei Sportunfällen auch Sportart)
Die Angaben beruhen auf der Schilderung
der versicherten Person
anderer Person
Verletzte Körperteile
Art der Verletzung
Hat die versicherte Person den Besuch der Einrichtung
unterbrochen ?
Nein / Sofort / Später am / Tag / Monat / Stunde
Wer hat von dem Unfall zuerst Kenntnis genommen?
(Name, Anschrift)
War diese Person Augenzeugin/Augenzeuge des Unfalls?
Erstbehandlung
Name und Anschrift der Ärztin/des Arztes oder das
Krankenhauses
Beginn und Ende des Besuchs der Einrichtung
Beginn /Stunde/Minute - Ende /Stunde /Minute
Datum
Leiter/-in / Beauftragte/-r der Einrichtung
Telefon Nr. für Rückfragen

Seite 2

Zurück zur Unfallanzeige

I. Allgemeine Erläuterungen

Wer hat die Unfallanzeige zu erstatten?

Wann ist die Unfallanzeige zu erstatten?

In welcher Anzahl ist die Unfallanzeige zu erstatten?

Wohin ist sie zu senden?

Time of the accident
Day/Month/Year/Hour/Minute
Place of accident (exact location and street with postal code)
Detailed account of the accident
(Particularly, the kind of event, in case of sports accident also indicate the kind of sport)
The statements were made by
the insured person
someone else
Injured body parts
Kind of injury
Did the insured person interrupt the visit to the institution?

No / Immediately / Later on / Day /Month / Hour
Who noticed the accident first?
(Name, address)
Did this person witness the accident?
First-aid
Name and address of the doctor or the hospital

At what time did the visit to the institution start and end?
starting time /hour/minute - end /hour /minute
Date
Head / representative of the institution
Tel. Nr. for questions

Page 2

Back to the accident report

I. General Explanations

Who is responsible for filing the accident report?

When is the accident report to be filed?

How many copies of the accident report have to be filed?

Where must it be sent?

Wer ist von der Unfallanzeige zu informieren?

Wie ist die Unfallanzeige zu erstatten?

Innerhalb welcher Frist ist die Unfallanzeige zu erstatten?

Was ist bei schweren Unfällen, Massenunfällen und Todesfällen zu beachten?

Anzeigepflichtig ist der Unternehmer (Sachkostenträger) -wenn der Schulhoheitsträger nicht der Unternehmer ist, der Schulhoheitsträger - oder sein Bevollmächtigter.

Bevollmächtigte sind Personen, die vom Unternehmer zur Erstattung der Anzeige beauftragt sind. In Schulen und Kindertageseinrichtungen ist dies in der Regel der Leiter oder die Leiterin der Einrichtung.

Die Anzeige ist zu erstatten, wenn durch eine mit dem Besuch der Einrichtung zusammenhängende Tätigkeit oder durch einen Wegeunfall (z.B. Unfall auf dem Weg zwischen Wohnung und Einrichtung) Versicherte getötet oder so verletzt werden, dass sie ärztliche Behandlung in Anspruch nehmen müssen

2 Exemplare sind an den Unfallversicherungsträger (z.B. Unfallkasse, Gemeindeunfallversicherungsverband, Berufsgenossenschaft) zu senden.

Ein Exemplar dient der Dokumentation in der Einrichtung

Versicherte, für die eine Anzeige erstattet wird - bei noch nicht Volljährigen die gesetzlichen Vertreter - sind auf ihr Recht hinzuweisen, dass sie eine Kopie der Anzeige verlangen können.

Neben der Versendung per Post besteht auch die Möglichkeit der Anzeige durch Datenübertragung, wenn der Empfänger dies z.B. auf seiner Homepage anbietet.

Who is to be informed of the accident report?

How must the accident report be filed?

Deadline for filing the accident report?

What has to be considered in case of accidents, mass accidents and deaths?

The company (cost carrier) or its authorised representative is obliged to report - if the education authority is not the company, the representative - or it's authorized person. Authorized persons are persons who are commissioned by the company to file the report. In schools or children's day care facilities this is usually the head of the institution.

The report must be filed if, as a result of an activity related to the visit to the institution or a road accident (for example, an accident on the way between the home and the facility), insured persons are either killed, or injured in such a way that they must seek medical treatment.

Two copies are to be sent to the accident insurance company (e.g. accident insurance, Gemeindeunfallversicherungsverband, employer's liability insurance association).

One copy is used for documentation in the facility.

Insured persons - or their legal representatives in the case of minors - for whom a report is filed must be informed of their right to request a copy of the notice.

In addition to sending by mail, there is also the possibility of notice by data transmission, if the recipient offers this option, e.g. on their homepage.

Der Anzeigepflichtige oder sein Bevollmächtigter hat die Anzeige binnen 3 Tagen zu erstatten, nachdem er von dem Unfall Kenntnis erhalten hat.

Tödliche Unfälle, Massenunfälle und Unfälle mit schwerwiegenden Gesundheitsschäden sind sofort dem zuständigen Unfallversicherungsträger zu melden (Telefon, Fax, E-Mail).

II. Erläuterungen zu den Fragen der Unfallanzeige

2. Anzugeben ist der Träger der Einrichtung, z.B. Gemeinde, Stadt.

3. Anzugeben ist die Unternehmensnummer (Mitgliedsnummer), soweit vom Unfallversicherungsträger vergeben

14. Die Schilderung des Unfallhergangs soll detaillierte Angaben zum Unfallgeschehen und zu seinen näheren Umständen enthalten (z.B. wo, wie, warum, unter welchen Umständen sich der Unfall ereignet hat). Insbesondere auf die folgenden Punkte sollte die Schilderung des Unfallhergangs eingehen.

Ort, an dem sich der Unfall ereignet hat, z.B. im Flur, auf dem Schulhof, im Seminarraum, in der Sporthalle
Art der Veranstaltung (z.B. regulärer Unterricht, Bundesjugendspiele, Wandertag, Förderunterricht, Mittagsbetreuung)

Umstände, die den Verlauf des Unfalls kennzeichnen, z.B. Sturz mit dem Fahrrad, Ausrutschen auf dem Fußboden, Zusammenprall mit anderem Schüler, Rangelei/Streitfälle unter Schülern, Stolpern an einer Treppe, Verletzung durch Schneeball
Besondere Bedingungen, z.B. Schneeglätte, feuchter Boden oder Laub, Umgang mit Gefahrstoffen

The person responsible or his authorized representative must report the accident within 3 days after becoming aware of the incident.

Fatal accidents, mass accidents and accidents resulting in serious damage to health must be reported immediately to the relevant accident insurance institution (telephone, fax, e-mail).

II. Explanations to the questionnaire "Notice of Accident"

2. Enter the competent authority for the facility, e.g. county, city.

3. Enter the company number (membership number), if given out by the accident insurance carrier.

14. The description of the accident should include details of the accident and its specific circumstances (e.g. where, how, why, under what circumstances the accident took place). In particular, the following points should be included in the description of the accident.

The place where the accident occurred, e.g. in the hallway, in the schoolyard, in the seminar room, in the sports hall
Type of event (for example, regular lessons, national youth games, hiking day, special education, midday care)

Circumstances marking the course of the accident, such as falling on a bicycle, slipping on the floor, colliding with other students, ranting / disputes among students, tripping on a staircase, injury from snowball

Special conditions, e.g. Snowy, damp soil or foliage, handling of hazardous substances

Bei Schulsportunfällen sind Sportart und die Art der Veranstaltung (Pflichtunterricht nach Stundentafel, Arbeitsgemeinschaft, Wahlpflicht- bzw. Wahlunterrichtsfach, Schulsportwettbewerb) anzugeben.

Die Unfallschilderung kann auf der Rückseite oder auf einem Beiblatt fortgesetzt werden.

18. Beispiele: Rechter Unterarm, Linker Zeigefinger, Linker Fuß und rechte Kopfseite

19. Beispiele: Prellung, Knochenbruch, Verstauchung, Verbrennung, Platzwunde, Schnittverletzung

In the case of school sports accidents, the type of sport and the type of event must be stated (mandatory lessons according to curriculum, working group, optional or elective subject, school sports competition).

The accident description can be continued on the back, or on a supplementary sheet.

18. Examples: right forearm, left index finger, left foot and right side of the head

19. Examples: contusion, fracture, sprain, burn, laceration, cut

Separate Datei: Erläuterungen Unfallanzeige Studierende

Unfälle, die Studierende beim Aufenthalt auf dem Gelände der Hochschule sowie beim Weg zur Hochschule und zurück zur Wohnung erleiden, zählen als Arbeitsunfälle und müssen gemeldet werden, damit die entstehenden Heilbehandlungskosten durch den Unfallversicherungsträger (Unfallkasse NRW) getragen werden.

In der Universität Siegen sind hierzu folgende Regelungen getroffen:

a) kleinere Verletzungen, die keinen Arztbesuch erforderlich machen, sind durch einen Ersthelfer (siehe Notrufaushänge) zu versorgen. Der Ersthelfer dokumentiert die Verletzung in einem Verbandsbuch.

Separate File: Explanations to the questionnaire "Notice of Accident for Students"

Accidents sustained by students during their stay on the grounds of the university as well as on the way to the university and back to the home count as industrial accidents and must be reported so that the resulting cost of treatment can be borne by the accident insurance institution (Unfallkasse NRW).

For this purpose the University of Siegen has decided on the following rules:

a) minor injuries that do not require a doctor's visit are to be cared for by a first-aid worker (see emergency calls) to supply. The first-aid worker documents the injury in a first-aid log.

b) Bei größeren Verletzungen (mit Arztbesuch) ist darauf zu achten, dass die Behandlung nur durch sogenannte Durchgangsärzte (D-Ärzte) oder Krankenhäuser erfolgt. Beim Arzt unbedingt angeben, dass es sich um einen Arbeitsunfall gehandelt hat! Anschließend muss von den Studierenden eine Information an das Studierendensekretariat (Frau Graf, Tel 0271/740-4942) erfolgen, damit hier eine Unfallmeldung an die Unfallkasse NRW erstellt werden kann.

Erläuterung zu einigen Punkten, die in der Unfallmeldung für Beschäftigte anzugeben sind:

Zu 14: 15: 16: etc.

Bitte hier zunächst angeben, in welchem Department/Seminar der/die Studierende eingeschrieben ist.

Die Schilderung des Unfallhergangs soll detaillierte Angaben zum Unfall und zu seinen näheren Umständen enthalten (wo, wie, warum, unter welchen Umständen sich der Unfall ereignet hat). Insbesondere auf die folgenden Punkte sollte die Schilderung des Unfallhergangs eingehen:

Ort, an dem sich der Unfall ereignet hat, z.B. im Flur, auf dem Schulhof, im Seminarraum, in der Sporthalle

Art der Veranstaltung (z.B. Vorlesung, Übung, Labor, Lerngruppe, Hochschulsport)

Umstände, die den Verlauf des Unfalls kennzeichnen, z.B. Sturz mit dem Fahrrad, Ausrutschen auf dem Fußboden, Zusammenprall mit anderen Studierenden, Stolpern an einer Treppe, Fehlverhalten anderer Verkehrsteilnehmer

Besondere Bedingungen, z.B. Schneeglätte, feuchter Boden oder Laub, Umgang mit Gefahrstoffen

Die Unfallschilderung kann auf der Rückseite oder auf einem Beiblatt fortgesetzt werden.

Beispiele: Rechter Unterarm, Linker Zeigefinger, Linker Fuß und rechte Kopfseite

b) In the case of major injuries (involving a doctor's visit), care must be taken that the treatment is only carried out by so-called Durchgangsärzte (D-physicians - accident insurance consultants) or hospitals. The doctor must state that it was an industrial accident! Afterwards, the student has to provide information to the student secretariat (Ms. Graf, Tel. 0271 / 740-4942) so that an accident report can be issued to the Unfallkasse NRW.

Explanation to some points which are required in the employee's notice of accident

To Point 14: 15: 16: etc.

Please first specify here at which department / seminar the student is enrolled..

The description of the course of the accident should include details of the accident and its specific circumstances (where, how, why, under what circumstances the accident took place). In particular, the following points should be contained in the accident description:

The place where the accident occurred, e.g. in the hallway, in the schoolyard, in the seminar room, in the sports hall

Type of event (e.g. lecture, exercise, laboratory, study group, university sports)

Circumstances marking the course of the accident, such as falling from a bicycle, slipping on the floor, colliding with other students, tripping on a staircase, third-party responsibility.

Special conditions, e.g. Snowy, damp soil or foliage, handling of hazardous substances

The accident description can be continued on the back or on a supplementary sheet.

Examples: right forearm, left index finger, left foot and right side of the head

Beispiele: Prellung, Knochenbruch, Verstauchung, Verbrennung, Platzwunde, Schnittverletzung

Hier ist der Zeitraum einzutragen, in dem am Unfalltag der Besuch der Universitätsveranstaltung stattgefunden hat bzw. stattfinden sollte.

Bei Rückfragen bitte den Sicherheitsingenieur der Universität, Herrn André Grutz (AMZ, Tel. 0271/88060-49), oder Uni-intern die Abteilung 1.1 (Herrn Schmelzer, Tel. 3311 bzw. Herrn Jung, Tel. 5511) kontaktieren.

Examples: contusion, fracture, sprain, burn, laceration, cut

Note the period during which, on the day of the accident, the visit to the university event took place or should have taken place.

In case of questions please contact the engineer for security of the university, Mr. André Grutz (AMZ, phone: 0271/88060-49), or from within the university Department 1.1 (Mr. Schmelzer, phone: 3311 and Mr. Jung, phone: 5511, resp.)